

# 淡江大學 101 學年度第 1 學期課程教學計畫表

|                                             |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|
| 課程名稱                                        | 日文習作（一）                                                                                                                                                                                 | 授課<br>教師 | 葉欣妮<br>YEH SHIN-NI |
|                                             | JAPANESE WRITING (I)                                                                                                                                                                    |          |                    |
| 開課系級                                        | 日文二A                                                                                                                                                                                    | 開課<br>資料 | 必修 上學期 2學分         |
|                                             | TFJXB2A                                                                                                                                                                                 |          |                    |
| 系（所）教育目標                                    |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| 本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：                     |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。                         |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| 2. 接軌國際之能力。                                 |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| 3. 掌握資訊之能力。                                 |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| 4. 迎向未來之能力。                                 |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| 系（所）核心能力                                    |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| A. 具備理解日語廣播媒體資訊的基礎能力（含具備利用電腦收集、處理及應用資訊的能力）。 |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| B. 具備日語口語表達的基礎能力。                           |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| C. 具備閱讀日語報章雜誌的基礎能力。                         |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| D. 具備日文作文及日文書信的基礎能力（含日文商業文書）。               |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| E. 具備中日口、筆譯的基礎能力。                           |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| F. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。                      |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| G. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。                   |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| H. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養（含異文化理解）。               |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| I. 訓練思考判斷的能力。                               |                                                                                                                                                                                         |          |                    |
| 課程簡介                                        | 本課程採小組授課，目的在培養學生對於日本文化及社會方面之興趣，並加強學生日語基礎的「聽」與「說」之技能。                                                                                                                                    |          |                    |
|                                             | Conducted in small groups, this course aims at cultivating student interest in Japanese culture and society, and reinforcing students' basic speaking and listening skills in Japanese. |          |                    |

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序號 | 教學目標(中文)                                     | 教學目標(英文) | 相關性  |          |
|----|----------------------------------------------|----------|------|----------|
|    |                                              |          | 目標層級 | 系(所)核心能力 |
| 1  | 1.學生能夠習得課程中介紹到的主題，其主題包含如下：招呼語、基本句型、基礎日常生活會話。 |          | C2   | ACDEG    |
| 2  | 2.學生能夠應用課程中習得的基本句型、基礎日常生活會話。                 |          | C3   | ACDEG    |
| 3  | 3.學生從理解、應用、練習後，能夠增進基礎日語聽力及口語表達能力。            |          | C3   | ACDEG    |

教學目標之教學方法與評量方法

| 序號 | 教學目標                                         | 教學方法  | 評量方法 |
|----|----------------------------------------------|-------|------|
| 1  | 1.學生能夠習得課程中介紹到的主題，其主題包含如下：招呼語、基本句型、基礎日常生活會話。 | 講述、討論 | 紙筆測驗 |
| 2  | 2.學生能夠應用課程中習得的基本句型、基礎日常生活會話。                 | 講述    | 紙筆測驗 |
| 3  | 3.學生從理解、應用、練習後，能夠增進基礎日語聽力及口語表達能力。            | 講述    | 紙筆測驗 |
|    |                                              |       |      |

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

| 淡江大學校級基本素養 | 內涵說明 |
|------------|------|
| ◆ 全球視野     |      |
| ◇ 洞悉未來     |      |
| ◆ 資訊運用     |      |
| ◆ 品德倫理     |      |
| ◆ 獨立思考     |      |
| ◇ 樂活健康     |      |
| ◇ 團隊合作     |      |
| ◇ 美學涵養     |      |

授 課 進 度 表

| 週次 | 日期起訖                    | 內 容 (Subject/Topics)        | 備 註 |
|----|-------------------------|-----------------------------|-----|
| 1  | 101/09/10~<br>101/09/16 | ガイダンス 作文を書き始める前に—日本語作       |     |
| 2  | 101/09/17~<br>101/09/23 | テーマ3 自己紹介                   |     |
| 3  | 101/09/24~<br>101/09/30 | テーマ3 自己紹介 練習問題・課題           |     |
| 4  | 101/10/01~<br>101/10/07 | テーマ1 私の家族                   |     |
| 5  | 101/10/08~<br>101/10/14 | テーマ1 私の家族 練習問題・課題           |     |
| 6  | 101/10/15~<br>101/10/21 | テーマ2 私の趣味                   |     |
| 7  | 101/10/22~<br>101/10/28 | テーマ2 私の趣味 練習問題・課題           |     |
| 8  | 101/10/29~<br>101/11/04 | テーマ4 私の故郷                   |     |
| 9  | 101/11/05~<br>101/11/11 | テーマ4 私の故郷 私の趣味 練習問題・課題      |     |
| 10 | 101/11/12~<br>101/11/18 | 期中考試週                       |     |
| 11 | 101/11/19~<br>101/11/25 | テーマ5 外国人に自国の文化を紹介する         |     |
| 12 | 101/11/26~<br>101/12/02 | テーマ5 外国人に自国の文化を紹介する 練習問題・課題 |     |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                             |                         |  |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--|
| 13           | 101/12/03~<br>101/12/09                                                                                                                                                                                                                                                     | テーマ6 どれがいいですか           |  |
| 14           | 101/12/10~<br>101/12/16                                                                                                                                                                                                                                                     | テーマ6 どれがいいですか 練習問題・課題   |  |
| 15           | 101/12/17~<br>101/12/23                                                                                                                                                                                                                                                     | テーマ7 今までで一番～たこと         |  |
| 16           | 101/12/24~<br>101/12/30                                                                                                                                                                                                                                                     | テーマ7 今までで一番～たこと 練習問題・課題 |  |
| 17           | 101/12/31~<br>102/01/06                                                                                                                                                                                                                                                     | 調整                      |  |
| 18           | 102/01/07~<br>102/01/13                                                                                                                                                                                                                                                     | 期末考試週                   |  |
| 修課應<br>注意事項  | 一、上課時手機請關機或設定為振動。<br>二、課堂中請保持安靜，要講話請先舉手。<br>三、作業請在期限內繳交，遲交不計分。                                                                                                                                                                                                              |                         |  |
| 教學設備         | 電腦、投影機                                                                                                                                                                                                                                                                      |                         |  |
| 教材課本         | 『たのしい日本語作文教室Ⅰ（改訂版）』大新書局                                                                                                                                                                                                                                                     |                         |  |
| 參考書籍         | 『作文学日語』大新書局 『大家寫日語作文』大新書局                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |  |
| 批改作業<br>篇數   | 6 篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）                                                                                                                                                                                                                                                |                         |  |
| 學期成績<br>計算方式 | ◆出席率： 10.0 %    ◆平時評量：30.0 %    ◆期中評量：30.0 %<br>◆期末評量：30.0 %<br>◆其他〈 〉：        %                                                                                                                                                                                            |                         |  |
| 備 考          | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處<br>首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/">http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/</a> 〉教務資訊「教學計畫<br>表管理系統」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |                         |  |